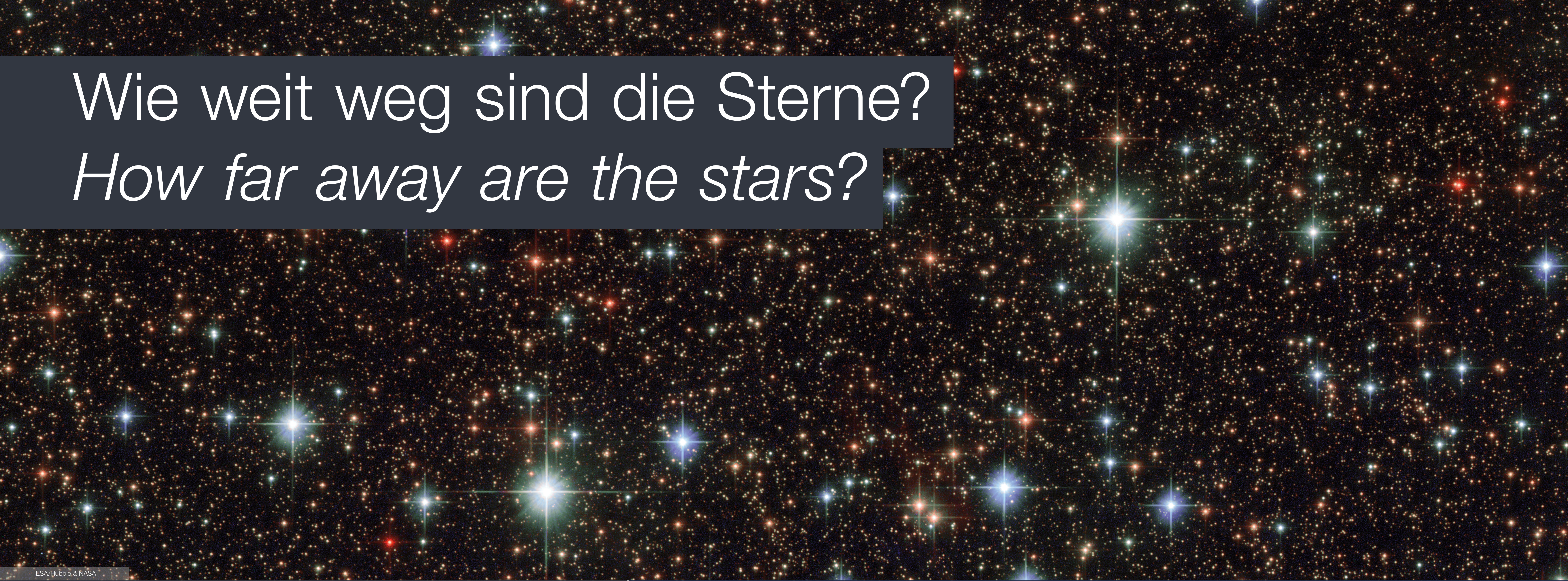


Wie weit weg sind die Sterne? *How far away are the stars?*



Die Sterne, die wir am Nachthimmel sehen, sind so weit weg, dass ihr Licht viele Jahre braucht, um die Erde zu erreichen – daher kommt der Begriff Lichtjahr. Entfernungen zu messen, ist eine der großen Herausforderungen der Astronomie.

The stars in the night sky are so far away that it takes their light many years to reach Earth – hence the term light-year. Measuring distances is one of the most challenging problems in astronomy.



Vor unserer Haustür

Der Zwergstern Proxima Centauri ist nur 4,26 Lichtjahre (etwa 40 Billionen Kilometer) entfernt. Er ist der nächste Nachbar der Sonne.

On the doorstep

At a distance of only 4.26 light-years (some 40 trillion kilometres), the dwarf star Proxima Centauri is the Sun's nearest neighbour.

Stellarer Hinterhof

Die meisten Sterne, die man mit dem bloßen Auge sehen kann, sind weniger als 1000 Lichtjahre von der Erde entfernt.

Stellar backyard

Most stars visible with the naked eye are within 1000 light-years from Earth; in an astronomical sense they are in our backyard.

Sterne sind sehr, sehr weit weg. Selbst der nächste Stern ist 40 Billionen Kilometer (das sind 40 000 000 000 000 km) von der Erde entfernt. Die meisten Sterne im Universum können wir daher nur mit großen Teleskopen beobachten.

The stars are very, very far away. Even the nearest star is around 40 trillion kilometres (40 000 000 000 000 km) from Earth. Therefore, most stars in the Universe can only be seen with the help of large telescopes.

Aha!

